

Soldaten, sagt mihr, dass Herr Colin Jn Keiner gefahr sey, Wan ihme Weiter Nichts Zuefiehle ...

Die feind [- Krieg zwischen Frankreich einer- und Österreich, England und Holland anderseits um die span. Erbfolge -] sein gesteren abenss den 2.^t diss auss bousching [=Bouchain]¹ aussgefahlen bey 1000 Mann, Zuo fuoss und Pferdt, unnd sein gegen Landerse [=Landrecies] gemarschirt, alwo sy haben Wohlen die Magasein Von Hew anzünden und Verbrennen Jn deme alda Eine grosse provision gemacht ist, Sein aber Unverrichter sachen Zuo Rug gangen, Jn deme Wihr hier, und Zue Landerse avertiert Worden, desswegen Wihr die feind Erwahrtet haben ...

Wegen des [Grenadiers] Johanness Wärli [=Wehrle]² berichte dass solcher Ein guehter Unnd feiner Man ist, Hingegen Hat Er Eine Elende fraw [- vermutlich handelte es sich um eine Konvertitin aus Zürich -], Welche Nichtss Nutz alhier ist, dan sey Weist Und Kahn Nicht arbeihten, sundern stehet andere Unglegenheiten an die ich schanden halber nit schreiben Kahn, Wirde mich Wegen seiner Entlassung halber Richten Wie Mein Hochg. Herr [Zurlauben gemeint] mihr ordinieren Wird".

1) s. Zurlaubiana AH 89/27

2) s. ebenda AH 134/179 Nr. 86

41

1712 Februar 19., Quesnoy

A

SCHREIBEN VON HANS KASPAR SCHREIBER, FÄHNRIICH [DER KOMPAGNIE ZURLAUBEN IM REGIMENT PFYFFER IN FRANZ. DIENSTEN, AN DEREN INHABER, HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Neben freündtlichster Salutation und Schuldigstem Respect habe die Frechheit genommen Sie mit gegenwertigem Zu Molestieren, doch aber der hoffnung von denselbigem werth und anenem angesehen Werde, berichte dass der wachtmeister [Karl Anton] Büntener [=Püntener] Welcher nach dern Recrüen geschickht worden Lauth Überschicktem brieffs den 21. Febr mit 37 Mann¹ wird ankommen. Beneben Übersende auch beyligendte Listen, darin Zu sehen was sie Von Anno 1710 an Volch Verlohren haben, und wo einer u[nd] der andere hinkommen ist, So Einer oder anderer gefunden Wird im Land können Sie belieben lassen Zu berichten, umb Zu Erfahren ob derselb was schuldig oder Nicht Auch habe ich mit h. haubt. [dem Capitaine-Commandant Franz Leonz]

Meyenberg abgerechnet Wie Zu sehen und durch gemelten h haubtm. Meyenberg die Rechn[ung] Wird Überschickht Werden so wohl mein Apointement als Maniment betreffend, bis dato Schlechten Nutzen Vom Maniment genossen, Zwar lebe getröster hoff[ung] Sie werden mich Weiters observieren, und nach Verdienen Satisfaction leisten, dan Von andern ... nur halben Compagnien 10 lb paar gelt Ziehen. Nichts desto weniger wollen Sie mihr Verzeihen, und Contentiere mich mit Jhro Wilfahung den 5. huius Widerumb ein Gross Detechement Von Compte [=Condé-sur-l'Escaut] Valentienne [=Valenciennes] und hier [d.h. von Quesnoy] ausgegangen auf Mortainie [=Mortagne-du-Nord] Worbey Viell Volckh Desertiert, doch aber Jhro Comp^e noch glücklich gewesen und nur ein Mahn Verlohren [nämlich den am 6. Februar verstorbenen Sdt. Hans **Hohl**]², welcher S.V. im kott Stecken bliben und nicht mehr fortkommen können, Mann sagt allhier Widerumb Vom friden [- ein solcher aber kam dann erst im Frieden von Utrecht in den Jahren 1713/14/15 und jenem von Rastatt und Baden im Jahre 1714 zustande -] bis den 21 dito schon 5 pret gueth und Von der Mundur sagt mann Gar Nichts mehr, in dem mann es doch hoch vonnöthen were, dan die Soldathen mit kleiner Mundur in Miserablem standt. Was Weiters passiert wird h haubtman Meyenberg so bald die Rechrüee anlangt denselbigen mit mehrer[em] part geben³, und ihnen anzeigen das den 17. idem Sein Frau Liebste [Maria Christina **Knopfli**] ein Jungen Sohn [- möglicherweise handelt es sich dabei um Franz Josef **Meyenberg** -]³ glücklich zur Welt gebracht. Bin alezeit gesinet ihro Jnteresse nach schuldigkeith Zu Observieren, recommendiere mich wie alezeit in Favor. Und Verbleibe ...".

1) s. demgegenüber Zurlaubiana AH 139/17 Beginn

2) s. ebenda AH 128/244 Nr. 44 3) s. ebenda AH 139/17

Original - AH 139, 94-95 - Blatt 95^v leer

42

[1742 November 5.]

A

SCHREIBEN VON [ABBÉ] B[EAT] J[AKOB ANTON] ZURLAUBEN [AN BEAT
FIDEL ZURLAUBEN, LEUTNANT DER GARDEKOMPAGNIE DES COLONEL
GÉNÉRAL DES SUISSES ET GRISONS, LOUIS-AUGUSTE DE BOURBON,
PRINCE DE DOMBES]

Briefbeginn: s. Zurlaubiana AH 140/57

"[Massen die Officier Stell in Frankreich] alhier [in Zug] sehr verschreit, und infamiert seynd, weilen sie wenig einkünfften bringen,